

# **PBX 11**

Bedienungsanleitung

# Inhalt

1.	Übers	icht	
	1.1	Aufbau der Dokumentation	4
	1.2	Zu dieser Anleitung	4
2.	Selbe	r anrufen	
	2.1	Interne Gespräche	6
		Nebenstelle ruten	6
		Sammelanschluß rüfen	6
	2.2	Externe Gespräche	6
		Amtsteilnehmer ruten	6
		Waniwiedernolung	7
		Rut uder Kurzwani	7
		Ruf über bestimmte Amtsleitung	
		Hotline / Notruf	<u> </u>
		Ruf über QuerleitungenRückfrage zur Hauptanlage	
3.	Ruf a	nnehmen	
	3.1	Ruf zum eigenen Telefon	8
	3.2	Ruf zu anderen Telefonen	8
	3.3	Ruf über Lautsprecher (Meet Me)	8
	3.4	Ruf von der Türsprechstelle	9
4.	Gespi	räche halten und weitergeben	
	-	Vermitteln	10
	•••	Mit Ankündigung	10
		Ohne Ankündigung	10
		Neuer Wählton bei besetzt	10
	4.2	Warten	10
		Vermitteln zu besetzter Nebenstelle	10
		Warten auf Freiwerden	10
	4.3	Rückruf, Vormerken	
٠	4.4	Parken von Gesprächen	11
		Individueller Parkplatz	11
		Globale Parkplätze	11
	4.5	Dreierkonferenz	11

5. Funkti	ionen der Nebenstellen	
5.1	Alle Funktionen löschen	1
5.2	Rufe umleiten	1
	Nachziehen	1
	Bufumleitung sofort	1
	Rufumleitung sofort zum ISDN	1
	Rufumleitung bei besetzt	1
	Rufumleitung nach Zeit	1
	Rufumleitung bei besetzt und nach Zeit	1
5.3		1
	Antuischutz genereil	1
	Anrufschutz nur für Durchwahlrufe	<del></del> _ 1
	Abmelden aus Sammelanschlüssen	
5.5		1
	Anklopfen bei Nebenstellen	1
	Anklopfen bei Sammelanschlüssen	1
<b>5</b> .6	Zusätzlicher Vermittlungsplatz	
5.7	ISDN-Rufnummer unterdrücken	. <u> </u>
. Funkt	tionen des Vermittlungsplatzes	
	<del>-</del> -	
0.1	Rufvarianten	<del></del>
	Rufvariante 2	
	Rufvariante 3	<del></del>
6.2		
	Ansage 1	
	Ansage 2	
	Lange Ansage	2
6.3	Lautsprecherdurchsage	
6.4	Alarm und Fernwirken	
	Alarm durch Sensoreingang	
	Alarm nach Netzausfail	2
	Fernwirkrelais schalten	
7. Zusta	ndsdisplay	2
		<b>-</b>
8. Netza	usfall-Betrieb	2
	Bedienungsanleitung	

# 1. ÜBERSICHT

Sie haben sich für eine der modernsten Vermittlungsanlagen entschieden, die Ihnen eine Menge Funktionen bietet. Herzlichen Glückwunsch.

Nebenstellen mit Programmierberechtigung können einige Sonderfunktionen nutzen: sie können z.B. zwischen drei verschiedenen Rufvarianten wählen, Ansagen aufsprechen, Fernwirken oder den Alarmeingang aktivieren.

# 1.1 AUFBAU DER DOKUMENTATION

Ihre Telefonanlage besteht aus verschiedenen Komponenten: das Grundsystem mit den Anschlüssen für die Telefonleitungen und Telefonapparaten benötigen Sie immer. Außerdem gibt es eine Sonderfunktionskarte für den Anschluß von Türsprechsteile, Lautsprecheranlage, Alarmsensoren und Fernwirk-Aktoren. Mit der ISDN-Karte können Sie zwei analoge Amtsleitungen durch einen ISDN-Basisanschluß ersetzen. Und zum Schluß zeigt das Zustandsdisplay an, wer gerade gerufen wird oder spricht.

Je nachdem, was Sie gerade mit den verschiedenen Komponenten tun möchten, müssen andere Anleitungen herangezogen werden. Die untere Tabelle gibt Ihnen einen Überblick:

Aktion Komponente	Montieren, Warten	Programmieren	Telefonieren
Grundsystem		Programmieranleitung	Kurzanleitung
Sonderfunktionskarte	Sanda.	Des and a series of a least of a series of	<b>D</b>
ISDN-Karte	Service- handbuch	Programmieranleitung für die ISDN-Karte	Bedienungs- anleitung
Zustandsdisplay			]

# 1.2 ZU DIESER ANLEITUNG

Vor Ihnen liegt die Bedienungsanleitung. Sie beschreibt die Bedienung der Funktionen des Grundsystems einschließlich aller weiteren Komponenten.

Statt langen Erklärungen werden in dieser Anleitung leicht verständliche Symbole verwendet. Auf der folgenden Seite finden Sie eine Übersicht über alle Symbole. Achten Sie besonders auf die Hörtöne, nachdem sie ein Kommando eingegeben haben. So wissen Sie unmittelbar, ob die Programmierung erfolgreich war.

In dieser Anleitung verwendete Symbole:

<b>(</b>	Hörer abheben
<b>(b)</b>	Hörer von Telefon mit Programmierberechtigung abheben
0	Gespräch führen
©	Hörer auflegen
0-9	Angezeigte Taste betätigen
A-D	
<b>13-#</b>	
R	Flashtaste betätigen.
<del></del>	Internen Wählton abwarten.
<u>&gt;</u>	Amtswählton abwarten.
<u>.</u>	Quittungston abwarten (kurzzeitiger Wählton).
	- Bestätigung bei erfolgreicher Programmierung.
	Hinweiston abwarten (drei kurze Töne und Wählton).
	- Bestätigung nach Druck der Flashtaste.
	j - Zeigt "Nachziehen aktiv" an.
İ	- Zeigt "Anrufschutz aktiv" an.
, <u>,</u> ,,	Besetztton.
	- Teilnehmer ist besetzt.
	- Programmierung war nicht erfolgreich.
. <sup>2</sup> .	Rufton. Teilnehmer wird gerufen.
.,⊖,	Einfachruf bei Amtsgesprächen.
,ê.,	Doppelruf bei Interngesprächen.
A.	Dreifachruf bei Rückruf, Wiederanruf.

# 2. SELBER ANRUFEN

# 2.1 Interne Gespräche

Sie können einzelne Telefone oder eine Gruppe von Telefonen rufen.

#### Nebenstelle rufen

Nach dem Abheben des Hörers hört man Wählton. Danach wählt man die Rufnummer der gewünschten Nebenstelle. Auch die Türsprechstelle mit Rufnummer 17 gilt als Nebenstelle:

#### Sammelanschluß rufen

Die Nebenstellen können zu Sammelanschlüssen zusammengefaßt werden, Insgesamt sind 8 Sammelanschlüsse möglich. Eine Nebenstelle kann Mitglied in beliebig vielen Sammelanschlüssen sein.

Beim Ruf eines Sammelanschlusses klingelt es bei allen Apparaten, die im Sammelanschluß angemeldet sind. Das Gespräch übernimmt der Teilnehmer, der zuerst abhebt.

②-2- Sammelanschluss (71-78) -1. ©

# 2.2 EXTERNE GESPRÄCHE

Wenn Sie ein externes Gespräch führen wollen, müssen Sie zunächst wählen, ob Sie eine analoge Amtsleitung, eine ISDN-Leitung oder eine Querleitung zu einer Hauptanlage belegen wollen. Danach wählen Sie die Rufnummer des gewünschten Teilnehmers. Benötigen Sie die Rufnummer ein zweites Mal (z.B. weil der Teilnehmer besetzt war), können Sie die Wahlwiederholung benutzen.

Alternativ können sie das externe Gespräch über Kurzwahl aufbauen. Dann brauchen Sie nicht die Belegungsziffer(n) für die Leitungen eingeben, weil sie Bestandteil der Kurzrufnummern sind.

#### Amtstellnehmer rufen

Ein Amtsgespräch wird so aufgebaut:

(C) A D A Telefonnr A Q

Hören Sie nach Wahl der 0 Besetztton, sind gerade alle Leitungen von anderen Teilnehmern belegt. Sie können eine Leitung vormerken (Kapitel 4.3) oder es später erneut versuchen, vielleicht indem Sie die Wahlwiederholung nutzen.

## Wahlwiederholung

Die zuletzt nach Belegungsziffer 0 gewählte Amtsrufnummer (aber nicht Kurzrufnummer) wird erneut gewählt:

#### Ruf über Kurzwahl

Kurzrufnummern erleichtern die Wahl wesentlich. Ihre Telefonanlage bietet Speicherplatz für 60 Kurzrufnummern. Eine Nebenstelle kann abhängig von der Programmierung alle Kurzrufnummern, nur die ersten 20, die nächsten 20 oder die letzten 20 Kurzrufnummern nutzen.

Alle Nebenstellen, die nicht der Sperrebene 3 zugeordnet sind, können Kurzwahl nutzen.

Und so rufen Sie eine Kurzrufnummer ab:

# Ruf über bestimmte Amtsleitung

Soll ein Amtsgespräch über eine ganz bestimmte Leitung erfolgen (z.B. über die ISDN-Leitung), können Sie diese wie folgt auswählen:

#### Hotline / Notruf

lst für Ihr Telefon eine Hotline-/Notrufnummer programmiert, wird diese automatisch sofort oder nach einigen Sekunden Verzögerung gerufen. Während der Verzögerungszeit können Sie den Hotline/Notruf abbrechen, indem Sie beliebige Ziffern wählen.

# Ruf über Querleitungen

Wollen Sie eine Hauptanlage erreichen, so geschieht dies folgendermaßen:

# Rückfrage zur Hauptanlage

Mit dieser Funktion können Sie eine Rückfrage in der Hauptanlage durchführen:

# RUF ANNEHMEN

# 3.1 RUF ZUM EIGENEN TELEFON

Wenn Ihr Telefon klingelt, heben Sie den Hörer ab. Sie können mit dem Anrufer sprechen

 $\bigcirc\bigcirc$ 

# 3.2 RUF ZU ANDEREN TELEFONEN

Von Ihrem Telefon aus können Sie Rufe zu anderen Nebenstellen übernehmen. Sollten mehrere Rufe gleichzeitig signalisiert werden, wird bei Anrufübernahme automatisch zuerst der Amtsruf angenommen, danach der Internruf.

Ruf zu einer Nebenstelle übernehmen:

Ruf vom Zusatzwecker übernehmen:

©2.608©

Ruf zur eigenen Anrufübernahmegruppe übernehmen:

**1.400** 

Beliebige anstehende Rufe übernehmen:

O.1.6990

# 3.3 Ruf über Lautsprecher (Meet Me)

Wurden Sie über Lautsprecheranlage gebeten, ein Gespräch anzunehmen, so gehen Sie zum nächsten Telefon und wählen

**()** 2.60()

Sie werden automatisch mit dem auf Sie wartenden Anzufer verbunden.

# 3.4 RUF VON DER TÜRSPRECHSTELLE

lst die Sonderfunktionskarte installiert, kann anstelle der Nebenstelle 17 eine Türsprechstelle angeschlossen werden.

Betätigt ein Besucher den Klingelknopf, wird der Sammelanschluß 8 gerufen. Mitglieder dieses Sammelanschlusses können unmittelbar nach dem Abheben des Hörers, genauso wie bei anderen Telefonaten, mit dem Besucher reden.

Ein Gespräch mit der Türsprechstelle kann wie jedes andere Gespräch auch vermittelt werden.

Man öffnet die Tür, indem man während des Gesprächs

© R 11 7 © ev. Gespraech ⊙

wählt. Das Gespräch wird durch Auflegen beendet.

# 4. GESPRÄCHE HALTEN UND WEITERGEBEN

# 4.1 VERMITTELN

Durch Vermitteln wird ein Gespräch von einem Apparat zu einem anderen Apparat weitergegeben. Beim Vermitteln mit Ankündigen stellen Sie den Anrufer zunächst vor, bevor Sie das Gespräch übergeben.

Mit Ankündigung

○R. ... Nebenstelle ... O Anrufer vorstellen 🕤

Ohne Ankündigung

© R. . Nebenstelle . ↑. ⊖

### Neuer Wählton bei besetzt

Wenn der Apparat, zu dem Sie vermittelt haben, besetzt ist, können Sie - statt den Anrufer erneut anzusprechen - neuen Wählton erhalten und ohne Rücksprache mit dem Anrufer eine andere Rufnummer wählen:

O neue Nebenstelle ... O

# 4.2 WARTEN

Das Warten ist im Gegensatz zum Parken (im übernächsten Kapitel) kurzfristiger. Außerdem ist es stets eine aktive Sache: man "wartet" und kann in der Regel nichts anderes während dieser Zeit tun. Der Angerufene hört Anklopfton.

#### Vermitteln zu besetzter Nebenstelle

Ist der Apparat, zu dem Sie ein Amtsgespräch vermitteln möchten, besetzt, können Sie den Anrufer in Warteposition bringen, indem Sie einfach auflegen. Sollte die Nebenstelle nicht innerhalb einer programmierbaren Zeit frei werden, erhalten Sie den Anruf automatisch zurück. Sie erkennen dies am Dreifachruf.

#### Warten auf Freiwerden

Sollte der Teilnehmer, den Sie angerufen haben, besetzt sein, können Sie mit abgehobenem Hörer darauf warten, daß er frei wird.

(C) 1 (D) 2 1 1 (O)

# 4.3 RÜCKRUF, VORMERKEN

lst der von ihnen gerufene interne Apparat besetzt, können Sie, statt zu warten, Rückruf einleiten. Sobald der Teilnehmer auflegt, klingelt Ihr Telefon mit Dreifachruf. Falls Sie gerade selber telefonieren, hören Sie den Anklopfton. Nachdem Sie abgenommen haben, wird der Teilnehmer automatisch gerufen.

Ebenso können Sie eine belegte Amtsleitung vormerken. Sobald sie frei wird, klingelt Ihr Telefon ebenfalls mit Dreifachruf.

# 4.4 PARKEN VON GESPRÄCHEN

Das Parken dauert im Gegensatz zum Warten meist länger. Alle Amtsgespräche können geparkt werden. So hat man Zeit, mit Kollegen zu sprechen, den Arbeitsplatz zu wechseln oder kurze Arbeiten zu erledigen. Danach kann man das geparkte Gespräch von jedem Telefon aus fortsetzen. Sollte man dies vergessen, kommt der Anruf nach einer programmierbaren Zeit zurück. Es klingelt mit Dreifachruf.

## individueller Parkplatz

Jede Nebenstelle hat ihren "privaten Parkplatz". So parken Sie ein Gespräch:

Sie holen das Gespräch aus der Parkposition zurück:

# Globale Parkplätze

Acht Parkplätze stehen allen Teilnehmern der Telefonanlage zur Verfügung. Amtsgespräche, die hier geparkt sind, können von beliebigen Apparaten aus fortgesetzt werden. Dadurch kann man einfach den Arbeitsplatz wechseln, und das Gespräch dennoch wieder annehmen. Sollte man den geparkten Anrufer vergessen haben, klingelt es nach einer programmierbaren Zeit erneut bei dem Telefon, das das Gespräch geparkt hat.

Und so holen Sie ein geparktes Gespräch aus der Parkposition zurück:

# 4.5 Dreierkonferenz

Diese Funktion ist nur in der Schweiz verfügbar!

Sie können während eines Gesprächs mit einem internen oder externen Teilnehmer eine weitere Nebenstelle zu einem Dreiergespräch einkoppeln:

Der zuletzt eingekoppelte Teilnehmer kann durch Druck auf  $\mathbf R$  wieder ausgekoppelt werden. Sie selber beenden die Konferenz durch Auflegen  $\mathbf \Theta$ .

# 5. FUNKTIONEN DER NEBENSTELLEN

## 5.1 ALLE FUNKTIONEN LÖSCHEN

Alle Funktionen, die ein Teilnehmer an seinem Telefon aktivieren kann, werden mit diesem Kommando gelöscht. Anschließend sind die bei der Auslieferung eingestellten Standardwerte geladen.

**©**4.#8**□**#4⊖

## 5.2 RUFE UMLEITEN

Ihr Telefonsystem bietet eine Vielzahl von Rufumleitungs-Arten. Für jede Nebenstelle stehen zwei Rufumleitungs-Zielspeicher zur Verfügung:

Speicher 1 für unbedingte Umleitung (Nachziehen, Rufumleitung sofort, Rufumleitung sofort zum ISDN)

Speicher 2 für Rufumleitung nach Zeit oder/und bei besetzt

Einträge in Speicher 1 haben eine höhere Priorität als die in Speicher 2. Der jeweils letzte Eintrag bleibt im Speicher erhalten. Sie können ihn wieder aktivieren, ohne die Ziel- Rufnummer erneut eingeben zu müssen.

#### Nachziehen

Wenn Sie Ihren Arbeitsplatz zwischenzeitlich wechselten ohne zuvor eine Rufumleitung aktiviert zu haben, können Sie die Rufe zu dem Platz nachziehen, an dem Sie sich befinden. Sie können nacheinander zu verschiedenen Nebenstellen nachziehen. Die jeweils zuletzt eingegebene Nummer wird gerufen. Das Nachziehen heben Sie von Ihrem normalen Telefon aus auf.

Alle Rufe zu Ihrem normalen Apparat werden sofort zu der Nebenstelle umgeleitet, zu der Sie nachziehen. Nachziehen hat höhere Priorität als Rufumleitung bei besetzt oder nach Zeit. Beides bleibt aber gespeichert und wird wieder aktiv, wenn sie Nachziehen ausschaften.

Das Nachziehen müssen Sie an dem Telefon einschalten, wo Sie sich gerade befinden. Ist Nachziehen aktiv, hören Sie einen Hinweiston "Ł beim Abheben Ihres eigenen Telefonhörers.

① ♣ ■ 6 0 ■ Ihre eigene Rufnummer # ▲ 6

Das Nachziehen müssen Sie an ihrem eigenen Telefon ausschalten:

♥.4.860#4⊖

Rufumleitung sofort

An Ihrem Telefon geben Sie die Rufnummer ein, zu der alle Anrufe sofort umgeleitet werden sollen,

Von dem Rufumleitungsziel sind Sie jedoch weiterhin erreichbar, so daß Anrufe zu Ihnen vermittelt werden können. Diese Funktion benötigt man in sogenannten Chef-Sekretär-Anwendungen, auch Vorzimmeranlagen genannt.

Anrufumleitung bei besetzt oder nach Zeit hat eine niedrigere Priorität als diese Funktion. Sie werden aber wieder aktiv, sobald Rufumleitung sofort ausgeschaltet wird.

Rufumleitung sofort einschalten.

lst Rufumleitung aktiv, hören Sie beim Abheben Ihres Telefonhörers Hinweiston 🚵.

① ♣ ₩ 6 1 ★ Umleitziel # .. Ł 🕣

Rufumleitung sofort ausschalten

Das zuvor eingetragene Ziel bleibt gespeichert und kann wieder aktiviert werden.

Rufumleitung sofort wiedereinschalten

Es wird das zuvor einmal eingetragene Rufumleitungsziel gerufen.

? FUNKTIONIERT NICHT !

Rufumleitung sofort zum ISDN

Diese Funktion ist selbstverständlich nur möglich, wenn die ISDN-Karte installiert ist. Statt zu einer internen Nebenstelle können Sie Rufe direkt zu einer externen Amtsrufnummer umleiten. Die Amtsrufnummer muß in dem Kurzwahlspeicher stehen, den Sie beim Einschalten der Rufumleitung wählen.

Der Amtsteilnehmer wird über die ISDN-Karte gerufen. Die Kosten hierfür tragen Sie.

Rufumleitung sofort zum ISDN einschalten.

Ist Rufumleitung aktiv, hören Sie beim Abheben Ihres Telefonhörers Hinweiston ......

① - ... **★ 6 日 ★ ★** Kurzrufnr.(10-69) # ... ←

Rufumleitung sofort zum ISDN ausschalten

Die zuvor eingetragene Kurznummer bleibt gespeichert und kann wieder aktiviert werden.

**○**-#60#4⊖

Rufumleitung sofort zum ISDN wiedereinschalten

Es wird sofort zu der zuvor einmal eingetragenen Kurzrufnummer umgeleitet.

**©**.1.360#.2.⊖

# Rufumleitung bei besetzt

lst die gerufene Nebenstelle besetzt, wird der Ruf am Rufumleitungsziel signalisiert. Das Ziel für Rufumleitung bei besetzt und nach Zeit steht im selben Speicher 2.

Rufumleitung bei besetzt einschalten

① - - - \* 62 \* Umleitziel # - 2 ⊕

Rufumleitung bei besetzt ausschalten

Das zuvor eingetragene Ziel bleibt gespeichert und kann wieder aktiviert werden.

**○**∴#62#<u></u>≥⊙

Rufumleitung bei besetzt wiedereinschalten

Die Rufumleitung bei besetzt erfolgt zu dem zuletzt eingegebenen Rufumleitungsziel.

©.4.#62#*≥*⊖

## Rufumleitung nach Zeit

Nehmen Sie Gespräche innerhalb von drei Rufen nicht an, wird der Ruf zu einem anderen Telefon weitergeleitet. Die Rufzeit bis zum Weiterleiten kann programmiert werden.

Rufumleitung nach Zeit einschalten

() 1. **★ 63 ★** Umleitziel # 10

Rufumleitung nach Zeit ausschalten

Das zuvor eingetragene Ziel bleibt gespeichert und kann wieder aktiviert werden.

O.A.#68#20

Rufumleitung nach Zeit wiedereinschalten

Das zuletzt eingegebene Rufumleitungsziel wird wieder aktiviert.

**⊕**4.263#4⊖

# Rufumleitung bei besetzt und nach Zeit

Mit dieser Funktion werden Anrufe umgeleitet, wenn Sie nicht beantwortet wurden oder wenn die gerufene Nebenstelle besetzt ist.

Rufumleitung bei besetzt und nach Zeit einschalten

() - 1 . ★ 6 4 ★ Umleitziel # - 2 ⊖

Rufumleitung bei besetzt und nach Zeit ausschalten Das zuvor eingetragene Ziel bleibt gespeichert und kann wieder aktiviert werden.

Wiedereinschalten von Rufumleitung bei besetzt und nach Zeit Das zuletzt eingetragene Rufumleitungsziel wird wieder aktiviert.

().1.#64#2<del>0</del>

# 5.3 ANRUFSCHUTZ

Haben Sie Anrufschutz aktiviert, können Sie nicht angerufen werden. Anrufer hören den Besetztton, ist Anrufschutz aktiv, hören Sie beim Abheben drei kurze Töne und anschließend Wählton, um Sie an die Funktion zu erinnern.

## Anrufschutz generell

Anrufschutz einschalten:

**①**.4.**3**4#.4.**⊙** 

Anrufschutz ausschalten:

**○**...#4#±⊖

#### Anrufschutz nur für Durchwahlrufe

Ist diese Funktion eingeschaltet, können sie nicht in Durchwahl über MFV-Nachwahl erreicht werden. Die Amtsanrufer hören Besetztton. Allerdings können Anrufe weiterhin zu Ihnen vermittelt werden. Diese Funktion ist daher sehr nützlich bei sogenannten Vorzimmer-Anwendungen.

Anrufschutz für Durchwahlrufe einschalten:

©.2.58#2⊖

Anrufschutz für Durchwahlrufe ausschalten:

**①**...#8#...≥⊖

# 5.4 ABMELDEN AUS SAMMMELANSCHLÜSSEN

Sie können sich zeitweilig aus allen Sammelanschlüssen abmelden, z.B. wenn Sie während einer Besprechung nicht gestört werden wollen. Diese Funktion kann man auch als eine Art Anrufschutz bezeichnen.

Aus allen Sammelanschlüssen abmelden:

**⊕**.#5#.≥⊕

Wieder in alle Sammelanschüsse eintragen:

**①**∴₽5#⊅⊙

# 5.5 ANKLOPFEN

### Anklopfen bei Nebenstellen

Bei besetzten Nebenstellen klopfen auf Wunsch an:

- kommende Durchwahlrufe
- Wiederanrufe von geparkten Amtsgesprächen
- Rufe in Wartestellung
- Rückrufe und freigewordene vorgemerkte Leitungen.

Denken Sie daran, das Änklopfen bei Modems oder Faxgeräten auszuschalten, damit die Übertragung nicht gestört wird.

Anklopfen bei Nebenstellen freigeben:

Anklopfen bei Nebenstellen sperren:

**②**.4.#8#.4⊖

## Anklopfen bei Sammelanschlüssen

Kommende Rufe zu Sammelanschlüssen klopfen an, wenn alle Teilnehmer des Sammelanschlusses besetzt sind. Einzelne Nebenstellen können dies wie zuvor beschrieben verhindern. Solange noch mindestens ein freier Apparat im Sammelanschluß klingelt, kann jedes Mitglied wählen, ob es gleichzeitig Anklopfen wünscht.

Anklopfen parallel zum Sammelanschluß-Ruf freigeben:

**①**.2.23≥0#2⊙

Anklopfen parallel zum Sammelanschluß-Ruf sperren:

# 5.6 ZUSÄTZLICHER VERMITTLUNGSPLATZ

Kommende Amtsgespräche werden zunächst beim Vermittlungsplatz signalisiert. Während der Mittagspause oder wenn sehr viele Anrufe anstehen, können auch andere Teilnehmer die Funktion eines Abfrageplatzes übernehmen.

Der als zusätzlicher Abfrageplatz arbeitende Teilnehmer muß sich seiber an- und abmelden. Er muß dabei angeben, für welchen Vermittlungsplatz er Anrufe annimmt.

Als Zusatz-Vermittlung zuschalten:

♠ ♣ ★ 6 ★ Abfrageplatznr # ♣ ♦

Als Zusatz-Vermittlung wieder wegschalten:

**♥4.#6#4** 

# 5.7 ISDN-RUFNUMMER UNTERDRÜCKEN

Ist die ISDN-Karte installiert, können Sie die Anzeige Ihrer ISDN-Rufnummer beim Angerufenen so unterdrücken:

( A O > # A Rufnummer waehlen

# 6. FUNKTIONEN DES VERMITTLUNGSPLATZES

### 6.1 RUFVARIANTEN

Es können drei verschiedene Rufvarianten aktiviert werden, wenn diese zuvor programmiert wurden.

Diese drei Rufvarianten werden normalerweise benutzt für

- · die normale Geschäftszeit
- die Arbeit außerhalb der Geschäftszeit oder während der Pausen.
- die Zeit nach Geschäftsschluß

Jede Rufvariante kann so festgelegt werden, daß der Ruf bei bestimmten Apparaten beginnt, und nach einer programmierbaren Frist bei anderen fortsetzt. Statt Ruf kann auch eine Ansage angelegt werden.

#### Rufvariante 1

Die Variante 1 wird so aktiviert:

#### **Rufvariante 2**

Die Variante 2 kann benutzt werden, wenn beispielsweise nicht alle Arbeitsplätze besetzt sind:

**⊕**⊥∎**n**#±⊖

#### Rufveriante 3

Die Variante 3 wird in der Regel nach Arbeitsende benutzt, wenn niemand oder nur das Wachpersonal anwesend ist:

**⊕**∴**2**2#≟⊖

# 6.2 ANSAGE

Es kann eine Ansage von 20 Sekunden Länge aufgesprochen werden. Ist die Sonderfunktionskarte installiert, sind 2x 20 oder 1x 40 Sekunden möglich. Je nach Programmierung hört ein Anrufer die Ansage in Verbindung mit der Warteschlange, der Durchwahl, dem Alarm und/oder einer Rufvariante.

## Ansage 1

Ansage 1 aufsprechen

♠ ♣ ■ ■ ■ Ansage 1 aufsprechen # ♣

Ansage 1 abhören

Ansage 1 löschen

**®**∴#00#±<del>0</del>

#### Ansage 2

Eine zweite Ansage steht nur in Verbindung mit der Sonderfunktionskarte zur Verfügung. Sie wird beispielsweise benutzt, wenn sich zwei Kunden eine Telefonanlage teilen, oder verschiedensprachige Ansagen gewünscht werden.

Ansage 2 aufsprechen

♠ ♣ ■ 2 ★ ♣ Ansage 2 auf sprechen # ♣ ♠

Ansage 2 abhören

**♥₽₽₽₽₽**♥��

Ansage 2 löschen

@AMN2#4@

#### Lange Ansage

In Verbindung mit der Sonderfunktionskarte können die Ansagen 1 und 2 zu einer einzigen Ansage von 40 Sekunden Länge zusammengefaßt werden.

Lange Ansage aufsprechen

② △ ★ □ ○ ★ △ Lange Ansage aufsprechen # △ ⊖

Lange Ansage abhören

Lange Ansage löschen

©.2.**#**00#2⊖

# 6.3 LAUTSPRECHERDURCHSAGE

Bei installierter Sonderfunktionskarte können Durchsagen über Lautsprecheranlagen erfolgen.

Durchsage über Lautsprecheranlage (ohne Gesprächsvermittlung):

©.1.59 → Durchsage 🕣

Durchsage zum Vermitteln eines Gesprächs über Meet-Me (siehe Kapitel 3.3).

OR... 159 1 Durchsage ⊖

Ein Anrufer wird bis zum Melden des Ausgerufenen auf einen speziellen Warteplatz geparkt. Der Ausgerufene wird mit dem Wartenden verbunden, wenn er von einem beliebigen Telefon aus die Nummer 60 wählt. Meldet sich der Ausgerufene nicht innerhalb einer programmierten Zeit, erfolgt Wiederanruf dort, wo die Durchsage erfolgte.

# 6.4 ALARM UND FERNWIRKEN

Für beide Funktionen muß die Sonderfunktionskarte installiert sein. Außerdem können nur Telefone mit Programmierberechtigung diese Funktionen bedienen.

Alarm durch Sensoreingang aktivieren

@AB93#20

Alarm durch Sensoreingang deaktivieren

Alarm nach Netzausfall aktivieren

**⊕**4.₽94#4⊖

Alarm nach Netzausfall deaktivieren

**⊕∴#94#**⊅<del>⊙</del>

Fernwirkrelais schließen

**⊕**∴.#97#±⊕

Fernwirkrelais öffnen.

**⊕**₹#97#±⊖

# ZUSTANDSDISPLAY

Als Zubehör ist ein Zustandsdisplay erhältlich. Es zeigt den aktuellen Zustand der Telefonanlage an: wer spricht oder wird gerufen, welche Funktionen sind aktiviert.

# Zustände der Amtsleitungen (AL):

- Frei aus
- Besetzt dauernd an
- Ruf schnell blinkend
- Parken langsam blinkend

# Zustände der Nebenstellen (NST):

- Frei aus
- Besetzt dauernd an
- Ruf schnell blinkend

### Weitere Anzeigen:

- Rufvariante 1 )
- Wiederanruf

Dauerlicht bei Wiederanruf, gleichzeitig

- blinken bei wartender Amtsleitung oder
- blinken bei nicht-antwortender Nebenstelle.

Bei Wiederanruf eines geparkten Gesprächs blinkt es bei der zuvor geparkten Amtsleitung.

Auf das beiliegende Einlageblatt können Sie die Namen aller Teilnehmer vermerken. Legen Sie das Blatt anschließend unter die Abdeckfolie der Anzeigeeinheit. NST bedeutet Nebenstelle, und AL steht für Amtsleitung.

Vermittlung NST10		[] AL1
Hansen NST11		[] AL2
Bauer NST12		[] AL3
Bertram NST13	G	
Neumann NST14	0	Rufvariante 1
Weber NST15		Rufvariante 2
Schubert NST15		Rufvaniante 3
Schwarz NST17		Wiederanrut

# 8. NETZAUSFALL-BETRIEB

Während eines Netzausfalls kann dennoch telefoniert werden. Dazu wird eine Amtsleitung fest mit einer Nebensteile verbunden. Während des Netzausfalls können die Funktionen der Telefonanlage nicht genutzt werden. Sämtliche Einstellungen und Ansagen bleiben aber erhalten, so daß Sie nach Ende der Unterbrechung wie gewohnt telefonieren können.

Diese Nebenstellen können auch während eines Netzausfalls telefonieren:

PBX 11 ohne ISDN-Karte: Nebenstelle 10 über Amtsleitung 1

Nebenstelle 11 über Amtsleitung 2

PBX 11 mit ISDN-Karte: Nebenstelle 10 über die analoge Amtsleitung 1,

falls diese angeschlossen ist.

2. Selber anrufen	***
Internnummer rufen	O.A. Internar .A.O
Sammelanschluß rufen	© - Sammelanschluss (71-78) - O
Amtsteilnehmer rufen	Telefonnr . \
Wahlwiederholung letzte Amtsnr.	().1.5 b ().1.()
Kurzwahlabruf	① - * * Kurznr (10-69) . • . • • • • • • • • • • • • • • • •
Gezielt Amtsleitung belegen	© - BO Leitung (1-3) - Amtsnr
Hotline / Notruf	O.1. Verzoegerungszeit abwarten .1.0
Querleitung zur Hauptanlage	① 1 8 8 ♪ Telefonnr.
Rückfrage zur Hauptanlage	©R.4. <b>±</b>
3. Ruf annehmen	
Anrufübernahme gezielt (Nst. 10-17, Zusatzwecker 18)	↑
Anrufübernahme eigene Gruppe	©-2-66©
Anrufübernahme alle Rufe	O.2.6990
Meet Me (nach Lautsprecherruf)	O.4.600
Tür öffnen	ORD7 O ev. Gespraech 🕤

4. Gespräch halten, weitergeben		
Vermitteln mit Ankündigen	©R. ∴ Nebenstelle . Þ. © ⊖	
Vermitteln ohne Ankündigen	© R Nebenstelle . ♪ . ⊖	
Neuer Wählton bei besetzt	①	
Vermitteln zu besetzter Nebenst.	©B.∴ Nebenstelle .∴⊖	
Warten auf Freiwerden	O.1.52.1.0	
Rückruf einleiten, /ormerken besetzter Amtsleitung	<b>⊕</b> 7. <b>2</b> 35⊖	
Amtsruf parken (privat, global)	© R Parkplatz (90-98) 2€	
Amtsruf aus Parkposition holen	①-2- Parkplatz (90-98) <b>③</b>	
Dreierkonferenz aufbauen (nur CH)	© R. ∴ Nebenstelle . '. ©RR©	

5. Funktionen der Nebenstellen	
Alle Funktionen der Nst löschen	<b>⊕</b> ∴#8 <b>1</b> #⊅⊕
Nachziehen der Rufe von Nst. xx	① - <b>1. * 6 0 *</b> Nebenstelle xx <b>#</b> - <b>2</b> ⊕
Nachziehen löschen	(von Nst. xx aus)
Rufumleitung sofort ein	① -
Rufumieitung sofort aus	©#6D#.≥⊙
Rufumleitung sofort zum ISDN ein	©.4. # 6 B # # Kurznr. (10-69) # €
Rufumleitung sofort zum ISDN aus	©#6∏# <del>/</del>
Rufumleitung bei besetzt ein	① .4. * 62 * Zielnr. # .4 🕣
Rufumleitung bei besetzt aus	©.4.#62# <del>2</del> ©
Rufumleitung nach Zeit ein	© - <b>1 1 2 3 3 3 3</b> Zielnr. <b># 4 3</b>
Rufumleitung nach Zeit aus	©±#63#±⊖
Rufumleitung besetzt+nach Zeit ein	① 1
Rufumleitung besetzt+nach Zeit aus	().1.#64# <del>2</del> ⊕

5. Funktionen der Nebenstellen	
Anrufschutz einschalten	<b>①.4.∓4#</b> .2.⊖
Anrufschutz ausschalten	<b>♥</b> ∴#4#≥⊖
Anrufschutz Durchwahlrufe ein	<b>♥±*8#</b> ≠ <del>©</del>
Anrufschutz Durchwahlrufe aus	<b>⊕4.#8#</b> 2⊖
Aus Sammelanschlüssen abmelden	<b>①</b> ∴#5#± <del>⊙</del>
In Sammelanschlüsse eintragen	<b>⊕</b> ±∗5#±⊕
Anklopfen bei Nebenstelle freigeben	①.4.₩3#.≥⊖
Anklopfen bei Nebenstelle sperren	O1.#3#20
Anklopfen parallel zum SA-Ruf ein	<b>⊕</b> ₹ <b>3\$0\$</b> ₹ <b>⊕</b>
Anklopfen parallel zum SA-Ruf aus	().1. <b>23</b> 20#2⊖
Als Zusatz-Vermittlungsstelle anmelden für Abfrageplatz	O.4. * 6 * Abfrageplatz # 1⊕
Als Zusatz-Vermittlung abmelden	©±#6# <del>≥</del> ⊖
ISDN-Rufnummer unterdrücken	© ♣ • ♣ Rufnummer waehlen

Funktionen der Vermittlung	
ufvariante 1 einschalten	<b>⊕</b> ∴∗0#≥ <del>⊙</del>
ufvariante 2 einschalten	<b>©±≈0#±</b> ⊖
ufvariante 3 einschalten	⊕±*2#±⊖
nsage 1 aufsprechen	<b>②</b> .4. <b>★</b> .1.0 <b>★</b> .4. Ansage 1 #.2.
nsage 1 abhören	<b>⊕4.200#©⊕</b>
nsage 1 löschen	<b>©</b> ± <b>#00#</b> ≠ <del>©</del>
nsage 2 aufsprechen	<b>⊕ ♣ 12 ★ ♣</b> Ansage 2 <b>#</b> ♣
nsage 2 abhören	©± <b>±</b> 02#©⊖
nsage 2 löschen	⊕±#02#± <del>©</del>
ange Ansage aufsprechen	<b>②</b>
ange Ansage abhören	©.4. <b>#</b> 10 # © <del>©</del>
ange Ansage löschen	<b>⊕±#10#</b> ± <del>⊙</del>
autsprecherdurchsage	⊕ 1. 592 Durchsage ⊖
autsprecherdurchsage mit MeetMe	©R.2.502 Durchsage ⊖
larmeingang aktivieren	®-2. <b>#</b> 98#-≥ <del>0</del>
larmeingang ausschalten	⊕±#93#± <del></del>
larm nach Stromausfall ein	<b>⊕</b> ⊥ <b>₽94#</b> ≥ <del>⊙</del>
larm nach Stromausfall aus	<b>⊕</b> ⊉. <b>#9</b> 4 <b>#</b> ≥ <del>⊙</del>
ernwirkrelais einschalten	⊕. <u>+.₽97#.</u> ≥⊖
ernwirkrelais ausschalten	©±#97#± <del>©</del>

# NOTIZEN